

# **NICREW**

## **Automatic Gravel Cleaner** Instruction Manual

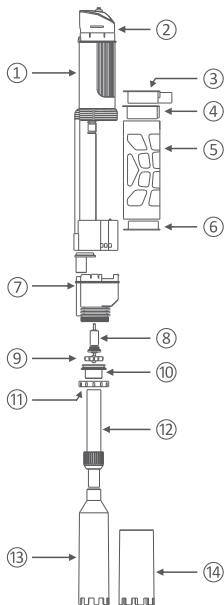
## CONTENTS

- English
- Français
- Español

## Introduction

With its intelligent 2-in-1 design, the Automatic Gravel Cleaner doubles as both a gravel cleaner and water change system for quick and easy cleaning with no siphoning or annoying mess to clean up. The suction power of the cleaner is designed to remove dirt particles without too much disturbance to the gravel. A mesh filter compartment collects the dirt while letting the water flow back into the aquarium. The filter compartment is simple to be removed.

## Parts Listing



NO.	Parts Listing
①	Sure-Grip Handle
②	On/Off Switch
③	Siphon Cap (Water Change Feature)
④	Filter Element Top Cover
⑤	Filter Element
⑥	Filter Element Bottom Cover
⑦	Motor Casing
⑧	Rotor
⑨	Impeller
⑩	Impeller Cover
⑪	Impeller Nut
⑫	Extension Tube
⑬	Suction Nozzle
⑭	Extension Nozzle

## Specifications

Input: 220V-240V 50Hz/120V 60Hz (US Plug)

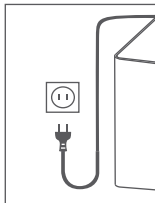
Maximum Flow Rate: 135 L/H (90 GPH)

Wattage: 6 W

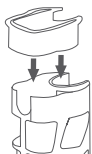
Water Depth: Up to approx. 71 cm (28")

## Safety Instructions

- This unit can be used in freshwater and saltwater aquariums with a water depth of up to approx. 71 cm (28").
- It is not recommended to be used on aquarium gravel finer than 2mm. Not suitable for cleaning sandy bottoms.
- Do not clean unit, or any parts of it, in the dishwasher. It is not dishwasher safe.
- This unit is not fully submersible. The water level cannot be over the handle at the top.
- Always unplug or disconnect all appliances in the aquarium from electricity supply before placing hands in water or performing aquarium maintenance.
- Drip loops should always be used to help prevent water from traveling along the cord and coming into contact with an electrical outlet.

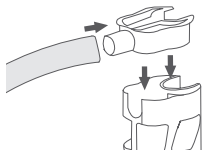


## 2 in 1 Cleaner



### Cleaning Gravel

Use filter element top cover



### Changing Water

Use siphon cap

## Gravel Cleaner

This cleaner has sealed the electrical connections from moisture and water. If the cleaner falls into water, do not worry, unplug it and then retrieve it and let it dry fully.

1. Depending on aquarium depth, you can add the extension tube or extension nozzle (Fig. 1 and Fig. 2).
2. Insert the unit in aquarium and turn it on. Move the tube gently back and forth along the bottom of the aquarium.
3. Work gravel tube so that a continuous flow of gravel is picked up and returned to the bottom, moving to new areas as water changes from cloudy to clear.

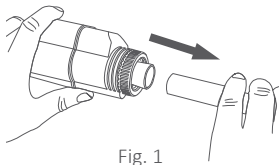


Fig. 1

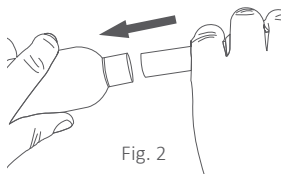


Fig. 2

### Note:

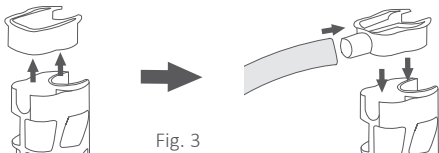
- If the pump impeller in this cleaner is clogged with large debris, please loosen the impeller nut counterclockwise and pull the holder out, then you can clean debris from inside.
- The pump must be positioned below the minimum waterline before starting it.

**Tips:**

It's normal for your water to appear "not so clear" after a gravel vacuum and everything has been stirred. It should clear within 24 hours or less with good filtration. If you have live plants, we suggest that you vacuum very gently over the top of the gravel. If you have large ornaments, please remove them from time to time and again vacuum lightly.

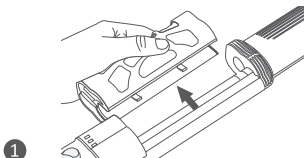
**Water Changer**

1. Remove the filter element top cover (④) and connect siphon cap (③) to the unit. Ensure the other end of the hose is placed inside a bucket.
2. Insert the unit in aquarium and turn it on. Siphon action will automatically start.

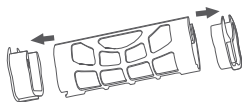
**NOTE:**

- It is recommended to change up to a maximum of 25% of your total aquarium water every 2 to 4 weeks.
- Removing too much water at one time can disturb the natural aquarium balance.

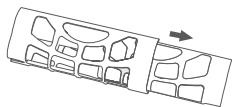
## Filter Element Maintenance



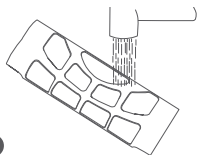
1 Pull out the filter element. The cleaner itself can remain in the aquarium.



2 Remove the end cover pieces from both ends of the filter elements.



3 Take filter-nets off the filter element, rinse it under running water to thoroughly remove any trapped dirt or debris.



4 Thoroughly clean out the dirt by holding it under running water.

## Disposal Information (for EU countries only)

The symbol shown as follows, applied to the product or on its package, at the end of life, the product must not be thrown away, or disposed into domestic waste!



## Warranty

### 1 Year Limited Warranty

The NICREW Automatic Gravel Cleaner is guaranteed against defects in material or workmanship under normal aquarium usage and service for 1 years.

We reserve the right to repair or replacement of the unit only and does not cover any consequential loss or damage to livestock or personal property irrespective of the cause thereof. This warranty does not apply to any unit that has been subjected to misuse, negligence or tampering or commercial use. No liability is assumed with respect to loss or damage to livestock or personal property irrespective of the cause thereof. This does not affect your statutory rights.

## Contact Us

If there is any quality-related issue with this product, please contact customer service at [support@nicrew.com](mailto:support@nicrew.com).

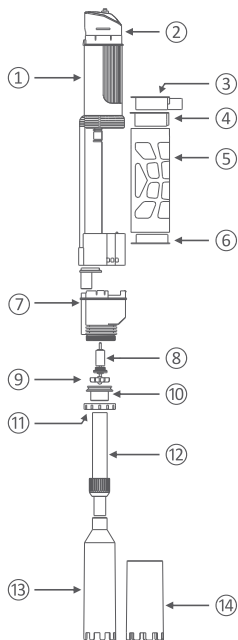
For more information, please visit: [www.nicrew.com](http://www.nicrew.com).



## Introduction

Avec sa conception 2-in-1 intelligente, l'Aspirateur Aquarium automatique est utilisé comme un aspirateur et un système de changement d'eau pour un nettoyage rapide et facile sans siphonnage ni désordre gênant à nettoyer. La puissance d'aspirateur est conçu pour éliminer les particules de poussière sans trop perturber le gravier. Un compartiment filtrant en maille récupère la saleté tout en laissant l'eau revenir dans l'aquarium. La salle de filtre est simple à retirer.

## Liste des Pièces



NO.	Liste des Pièces
①	Poignée Fixe
②	Bouton ON/OFF
③	Couvercle de Siphon (Fonction de Changement d'eau)
④	Couvercle Supérieur de Filtre
⑤	Élément de Filtration
⑥	Couvercle Inférieur de Filtre
⑦	Cas de Moteur
⑧	Rotor
⑨	Roue
⑩	Couvercle de Roue
⑪	Écrou de Roue
⑫	Tube d'extension
⑬	Tuyère d'aspiration
⑭	Tuyère de Rallonge

## Caractéristiques

Entrée: 220V-240V 50Hz

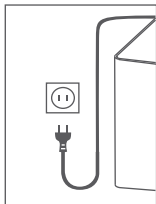
Débit maximum: 135 L/H

Watts: 6 W

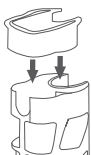
Profondeur de l'eau: jusqu'à env. 71 cm

## Consignes de Sécurité

- L'aspirateur convient pour les aquariums d'eau douce et d'eau de mer d'une profondeur d'eau jusqu'à env. 71 cm.
- La granulométrie du gravier de l'aquarium ne doit pas être inférieure à 2 mm. Ne convient pas au nettoyage d'un fond de sable.
- Ne nettoyez pas cet appareil ni les pièces qui le composent au lave-vaisselle, ne résistez pas au lave-vaisselle.
- Cet appareil n'est pas entièrement submersible. Le niveau d'eau ne doit pas dépasser la poignée supérieure.
- Débranchez toujours les appareils de l'aquarium avant de mettre vos mains dans l'eau ou d'effectuer l'entretien de l'aquarium.
- Afin d'empêcher l'eau de s'égoutter sur la prise ou la fiche, l'utilisateur doit former une «boucle d'égouttement» avec le cordon d'alimentation qui relie l'appareil à la prise.

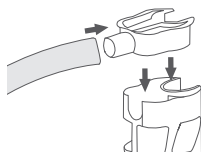


## Aspirateur 2 en 1



### Nettoyage du gravier

Utilisez le couvercle supérieur de l'élément filtre



### Changement d'eau

Utilisez un capuchon de siphon

## Nettoyeur de Gravier

Ce produit a scellé les connexions électriques pour empêcher l'humidité et de l'eau. Si il tombe dans l'eau, ne vous inquiétez pas, débranchez-le, puis récupérez-le et laissez-le sécher complètement.

1. En fonction de la profondeur de l'aquarium, vous pouvez ajouter le tube d'extension ou la tuyère de rallonge (Fig. 1 et Fig. 2).
2. Insérez l'unité dans l'aquarium et allumez-la. Déplacez doucement la tuyère d'avant en arrière le long du fond de l'aquarium.
3. Travaillez la tuyère de manière à ce qu'un flux continu de gravier soit capté et renvoyé au fond, se déplaçant vers de nouvelles zones à mesure que l'eau passe de turbide à claire.

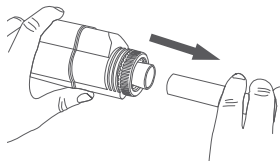


Fig. 1

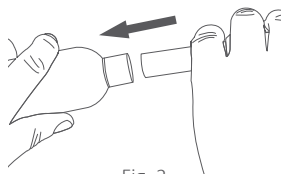


Fig. 2

**Remarque:**

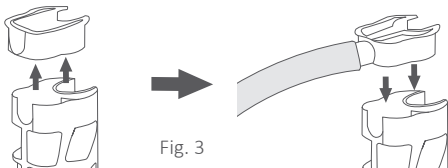
- Si la roue de la pompe bloquée par des débris, veuillez desserrer l'écrou de la roue dans le sens antihoraire et retirer le couvercle, puis nettoyez les débris de l'intérieur.
- La pompe doit être positionnée sous la ligne de flottaison minimale avant de la démarrer.

**Conseils:**

Il est normal que votre eau apparaisse "pas si claire" après tout a été remué. Il devrait s'effacer dans les 24 heures ou moins avec une bonne filtration. Si vous avez des plantes vivantes, nous vous suggérons de passer l'aspirateur très doucement sur le dessus du gravier. Si vous avez de gros ornements, retirez-les de temps en temps et aspirez à nouveau légèrement.

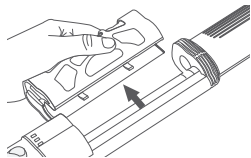
**Changement d'Eau**

1. Retirez le couvercle supérieur de l'élément de filtration ④ et connectez le capuchon du siphon ③ à l'appareil. Assurez-vous que l'autre extrémité du tuyau est placée à l'intérieur d'un seau.
2. Insérez l'unité dans l'aquarium et allumez-la. L'action du siphon démarre automatiquement.

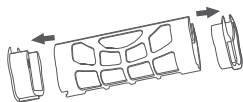
**Remarque:**

- Il est recommandé de changer jusqu'à un maximum de 25% de l'eau totale de votre aquarium toutes les 2 à 4 semaines.
- Retirez trop d'eau à la fois peut perturber l'équilibre naturel de l'aquarium.

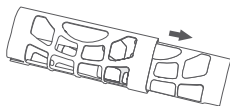
## Entretien



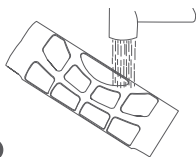
- 1 Retirez l'élément de filtration.  
Le nettoyeur lui-même peut rester dans l'aquarium.



- 2 Retirez les pièces du couvercle final des deux extrémités l'élément de filtration.



- 3 Retirez les filets de l'élément filtrant, rincez-le soigneusement à l'eau courante les impuretés accumulées.



- 4 Nettoyez soigneusement la saleté en la tenant sous l'eau courante.

## Informations Importantes de WEEE

Veuillez recycler conformément aux dispositions locales relatives à la collecte et à l'élimination des déchets électriques et électroniques en vertu de la directive !



## Garantie

### Garantie Limitée d'un An

NICREW Aspirateur pour Aquarium est garanti contre les défauts de matériaux ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien de l'aquarium pendant 1 an. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces ni les dommages résultant de l'une des situations suivantes: utilisation négligente ou inappropriée du produit ou un courant inadéquat, utilisation contraire aux instructions d'utilisation.

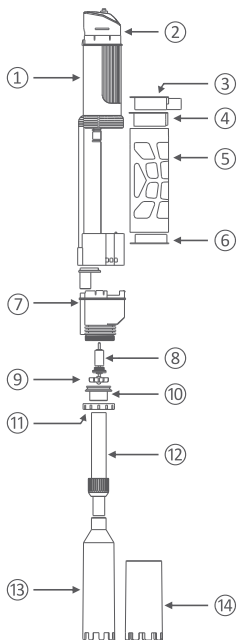
### Pour exercer votre garantie:

Si votre produit est couvert par la garantie et que vous avez besoin d'une pièce de rechange ou d'un service de réparation, veuillez nous contacter à l'adresse suivante: [support@nicrew.com](mailto:support@nicrew.com).

## Introducción

Con su diseño inteligente 2 en 1, la aspiradora automática para acuarios es tanto una aspiradora como un sistema de cambio de agua para una limpieza rápida y fácil sin sifón ni lío molesto para limpiar. La potencia de vacío está diseñada para eliminar partículas de polvo sin perturbar demasiado la grava. Un compartimento de filtro de malla recoge la suciedad mientras deja que el agua regrese al acuario. La sala de filtros es fácil de quitar.

## Lista de Piezas



NO.	Lista de Piezas
①	Crédito Fijo
②	Botón de ON/OFF
③	Cubierta de Sifón (función de cambio de agua)
④	Cubierta del Filtro Superior
⑤	Elemento de Filtración
⑥	Tapa del Filtro Inferior
⑦	Caja del Motor
⑧	Rotor
⑨	Rueda
⑩	Cubierta de la Rueda
⑪	Tuerca de Rueda
⑫	Tubo de Extensión
⑬	Boquilla de Succión
⑭	Boquilla de Extensión

## Características

Entrada: 220V-240V 50Hz

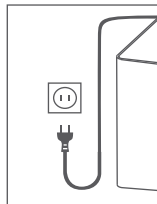
Flujo máximo: 135 L/H

Vatios: 6 W

Profundidad del agua: hasta aprox. 71 cm

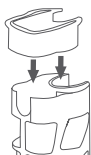
## Instrucciones de Seguridad

- La aspiradora es adecuada para acuarios de agua dulce y de mar con una profundidad de hasta aprox. 71 cm.
- La clasificación de la grava del acuario no debe ser inferior a 2 mm. No es adecuado para limpiar un fondo arenoso.
- No limpie este aparato, ni sus partes, en el lavavajillas. No apto para lavavajillas.
- Los componentes de este producto no deben sumergirse completamente en agua y el nivel del agua no debe exceder la parte superior del crédito
- Siempre desconecte los dispositivos del acuario antes de poner las manos en el agua o realizar el mantenimiento del acuario.
- Para evitar que el agua gotee en la salida o el enchufe, el usuario debe formar un "circuito de goteo" con el cable de alimentación que conecta el dispositivo a la salida.



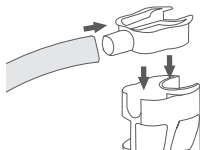


## Aspiradora 2 in 1



### Eliminación de grava

Usar una cubierta del filtro superior



### Cambia el agua

Usar un sifón

## Eliminación de grava

Este producto tiene conexiones eléctricas selladas para evitar la humedad y el agua. Si se cae al agua, no se preocupe, desenchúfelo, luego recupérela y deje que se seque por completo.

1. Dependiendo de la profundidad del acuario, puede agregar el tubo de extensión o la boquilla de extensión (Fig. 1 y Fig. 2).
2. Inserte la unidad en el acuario y enciéndala. Mueva suavemente la boquilla hacia adelante y hacia atrás a lo largo del fondo del acuario.
3. Trabaje la boquilla para que se capture un flujo continuo de grava y se devuelva al fondo, moviéndose a nuevas áreas a medida que el agua cambia de turbia a transparente.

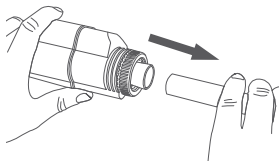


Fig. 1

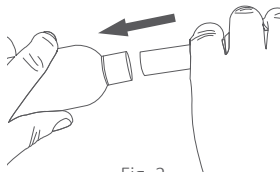


Fig. 2

### Nota

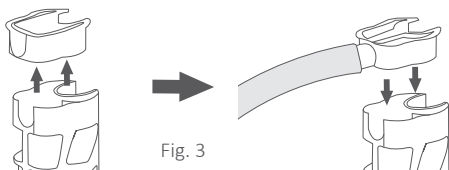
- Si el impulsor de la bomba está bloqueado por escombros, afloje la tuerca del impulsor en sentido antihorario y retire la cubierta, luego limpie los residuos desde el interior.
- La bomba debe colocarse por debajo de la línea de flotación mínima antes de arrancarla.

### Consejos:

Es normal que su agua aparezca "no tan clara" después de que todo se haya agitado. Debe desaparecer dentro de las 24 horas o menos con buena filtración. Si tiene plantas vivas, le sugerimos que aspire muy suavemente sobre la parte superior de la grava. Si tiene adornos grandes, quítelos de vez en cuando y aspire nuevamente ligeramente.

### Cambio de Agua

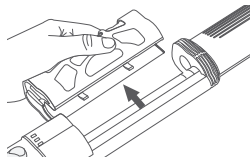
1. Retire la cubierta superior del elemento filtrante ④ y conecte la tapa del sifón ③ al aparato. Asegúrese de que el otro extremo de la manguera esté colocado dentro de un balde.
2. Inserte la unidad en el acuario y enciéndala. La acción de sifón se inicia automáticamente.



### Nota:

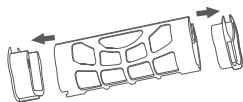
- Se recomienda cambiar hasta un máximo del 25% del agua total en su acuario cada 2 a 4 semanas.
- Eliminar demasiada agua a la vez puede alterar el equilibrio natural del acuario.

## Mantenimiento del Elemento de Filtración



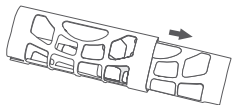
1

Retire el elemento del filtro.  
El limpiador en sí puede permanecer en el acuario.



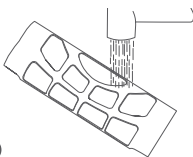
2

Retire las partes de la cubierta final de ambos extremos del elemento del filtro.



3

Retire las roscas del elemento del filtro, enjuáguelo a fondo bajo agua corriente con impurezas acumuladas.



4

Limpie bien la suciedad sosteniéndola bajo agua corriente.

## Información Importante sobre WEEE

Recicle de acuerdo con las disposiciones locales para la recolección y eliminación de desechos eléctricos y electrónicos según la directiva WEEE.



## Garantía

### Garantía Limitada de un Año

La aspiradora NICREW para acuarios está garantizada contra defectos en materiales o mano de obra en condiciones normales de uso y mantenimiento del acuario durante 1 año. Esta garantía no cubre el desgaste normal de las piezas o daños resultantes de cualquiera de las siguientes situaciones: uso descuidado o inadecuado del producto o corriente inadecuada, uso contrario a las instrucciones de uso.

### Para ejercer su garantía:

si su producto está cubierto por la garantía y necesita una pieza de repuesto o un servicio de reparación, contáctenos en [support@nicrew.com](mailto:support@nicrew.com).

